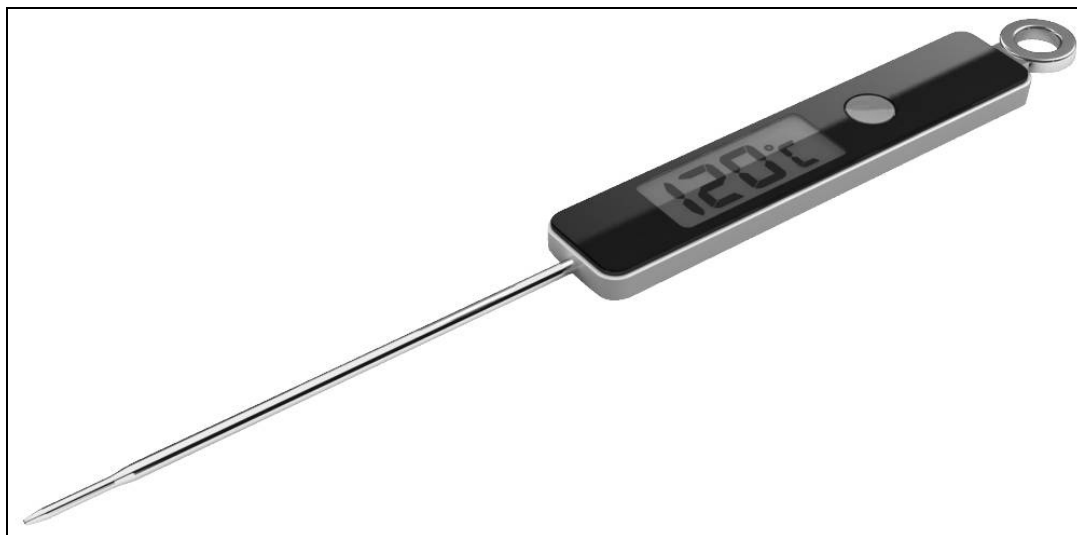




943113



SV - Bruksanvisning för stektermometer

Bruksanvisning i original

NO - Bruksanvisning for steketermometer

Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

DA - Betjeningsvejledning til stegetermometer

Oversættelse af den originale vejledning

PL - Instrukcja obsługi termometru do pieczenia

Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

EN - User Instructions for Meat Thermometer

Operating instructions (Translation of the original instructions)

DE - Gebrauchsanleitung Fleischthermometer

Gebrauchsanweisung (Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung)

FI - Paistolämpömittarin käyttöohjeet

Käyttöohje (Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR - Mode d'emploi du thermomètre à viande

Mode d'emploi (Traduction du mode d'emploi original)

NL - Gebruiksaanwijzing voor steekthermometer

Gebruiksaanwijzing (Vertaling van originele gebruiksaanwijzing)

**Värna om miljön!**

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Beskyt miljøet!

Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.

Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Ret til ændringer forbeholdes.

Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.

Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com

Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA

2025-08-28

© Jula AB

HANDHAVANDE**Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!**

- Slå på apparaten. Displayen tänds, en pipsignal ljuder och aktuell temperatur visas på displayen.
- Välj temperaturvisning i °C/°F: håll knappen intryckt i mer än 3 sekunder för att växla mellan °C och °F.
- Mätområde: 0 till 200 °C, i steg om 1 °C/°F.
- Om apparaten varit påslagen i mer än 5 minuter utan att användas, stängs den av automatiskt. Tryck på knappen för att slå på den.
- Drivs av 1 st. CR2032-batteri (ingår).

BRUK**Les bruksanvisningen nøye før bruk!**

- Slå på apparatet. Displayet slås på, et pipesignal høres og aktuell temperatur vises på displayet.
- Velg temperaturvisning i °C/°F: hold inne knappen i mer enn 3 sekunder for å bytte mellom °C og °F.
- Måleområde: 0 til 200 °C, i trinn på 1 °C/°F.
- Hvis apparatet har vært påslått i mer enn 5 minutter uten å brukes, slås det av automatisk. Trykk på knappen for å slå det på.
- Drives med 1 CR2032-batteri (følger med).

BRUG**Læs instruktionerne omhyggeligt før brug!**

- Tænd for apparatet. Displayet tændes, der lyder et bip, og den aktuelle temperatur vises på displayet.
- Vælg temperaturvisning i °C/°F: Tryk og hold knappen nede i mere end 3 sekunder for at skifte mellem °C og °F.
- Måleområde: 0 til 200 °C, i trin på 1 °C/°F.
- Hvis apparatet har været tændt i mere end 5 minutter uden at blive brugt, slukker det automatisk. Tryk på knappen for at tænde det.
- Fungerer med 1 stk. CR2032-batteri (medfølger).

OBSŁUGA**Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!**

- Włącz urządzenie. Uruchomi się wyświetlacz, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu ukaże się aktualna temperatura.
- Wybór wyświetlania temperatury w °C/°F: trzymaj przycisk wciśnięty przez ponad 3 sekundy, aby przełączyć pomiędzy jednostkami °C i °F.
- Zakres pomiaru: od 0 do 200°C, w odstępach co 1°C/°F.
- Jeżeli włączone urządzenie nie będzie używane przez dłużej niż 5 minut, zostanie automatycznie wyłączone. Naciśnij przycisk, aby je włączyć.
- Zasilany 1 baterią CR2032 (w zestawie).

USE

Read the User Instructions carefully before use.

- Switch on the unit. The display lights up, pips, and the present temperature is shown on the display.
- Select the display temperature in °C/°F: press the button for more than 3 seconds to switch between °C and °F.
- Measurement range: 0 to 200 °C, in steps of 1 °C/°F.
- If the unit has been switched on for more than 5 minutes without being used it will switch off automatically. Press the button to switch it on.
- Powered by 1 x CR2032 battery (included).

BEDIENUNG

Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!

- Apparat einschalten. Das Display leuchtet auf, ein Signal ertönt, und die aktuelle Temperatur wird angezeigt.
- Auswahl Temperaturanzeige in °C/°F: Zum Umschalten Taste länger als 3 s drücken.
- Messbereich: 0–200 °C, in Stufen von 1 °C/°F.
- Wenn der Apparat länger als 5 min ungenutzt eingeschaltet war, schaltet er sich automatisch ab. Zum Einschalten Taste betätigen.
- Betrieb mit einer Batterie CR2032 (im Lieferumfang enthalten).

KÄYTTÖ

Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!

- Kytke laite päälle. Näyttö syttyy, kuuluu äänimerkki ja nykyinen lämpötila näkyy näytössä.
- Valitse lämpötilanäyttö °C/°F: paina painiketta ja pidä sitä painettuna yli 3 sekunnin ajan vaihtaaksesi °C:n ja °F:n välillä.
- Mittausalue: 0...200 °C, 1 °C/°F:n askelin.
- Jos laite on ollut päällä yli 5 minuuttia käyttämättä, se sammuu automaattisesti. Kytke se päälle painamalla painiketta.
- Toimii yhdellä CR2032-paristolla (mukana).

UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

- Allumez l'appareil. L'écran s'allume, un bip retentit et la température actuelle s'affiche.
- Sélectionnez la température en °C ou en °F : maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 3 secondes pour basculer entre °C et °F.
- Plage de mesure : 0 à 200 °C, par paliers de 1 °C/°F.
- Si le thermomètre est resté allumé plus de 5 minutes sans être utilisé, il s'éteint automatiquement. Appuyez sur le bouton pour l'allumer.
- Fonctionne avec 1 pile CR2032 (fournie).

AANWENDING

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór de ingebruikname.

- Zet het apparaat aan. Het display gaat aan, er klinkt een piepsignaal en de huidige temperatuur wordt getoond op het display.
- Voor temperatuurweergave °C/°F: houd de knop gedurende 3 seconden ingedrukt om tussen °C en °F te schakelen.
- Meetbereik: 0 tot 200 °C, in stappen van 1 °C/°F.
- Als het apparaat langer dan 5 minuten niet wordt gebruikt, schakelt het automatisch uit. Druk op een knop om het weer aan te zetten.
- Werkt op 1x CR2032-batterij (inbegrepen).